

Licence Trilingue Anglais-Allemand



Parcours

- Anglais-Allemand
- Trilingue Anglais-Allemand

Présentation

La licence LLCER Trilingue est une formation sélective s'adressant aux bacheliers très motivés désireux d'approfondir la connaissance de l'anglais et de l'allemand à part égale et de bénéficier d'un enseignement approfondi de la culture des pays où ces langues sont parlées. La majeure de cette licence est **bivalente anglais-allemand**. Elle permet d'acquérir de solides compétences dans les domaines linguistiques (grammaire, compréhension et expression écrites et orales, traduction) mais aussi historiques, culturels et littéraires.

Cette **majeure bilangue** est complétée par une mineure permettant de débiter ou perfectionner une **3^e langue étrangère**. Elle inclut enfin un **stage obligatoire** à l'issue du semestre 4.

L'admission en licence LLCER Trilingue anglais-allemand ouvre droit à une **inscription complémentaire gratuite** au **diplôme d'Université "Politique internationale"** dispensé par la Faculté des Langues. Ce DU centré sur les Relations Internationales ouvre des débouchés supplémentaires dans les métiers de la coopérations européenne et internationale (administrations, entreprises, ONG).

La licence LLCER permet de se préparer aux métiers comportant une empreinte culturelle forte (métiers de la documentation, de l'édition, de la traduction littéraire, des médias, etc.), mais aussi aux métiers de la recherche et de l'enseignement des langues.

Organisation de la licence

Le cursus de Licence est une formation à Bac + 3 sur 6 semestres.

L'étudiant devra capitaliser 180 crédits (30 pour chacun des 6 semestres).

Chacun des 6 semestres sur les trois années de licence comprend une MAJEURE disciplinaire, pour laquelle sont proposées différentes MINEURES. Dans le cas de la licence trilingue, la MAJEURE est un tronc commun BILANGUE et BIVALENT (anglais+allemand). La MINEURE accueille la 3^e LANGUE et le STAGE de L2. Cette combinaison Majeure / Mineure est

Durée de la formation

6 semestres

Lieu(x) de la formation

- Lyon

Public

Niveau(x) de recrutement

- Bac

Contacts

Responsables pédagogiques

- [COTENSIN-GOURRIER Ismene](#)

Contacts scolarité

Bureau des Licences
LLCER 1^{re} année :
lllcer@univ-lyon3.fr

Secrétariat Faculté des Langues

Bât. G, bureau 2343
Campus de la Manufacture des Tabacs
6 rue Professeur Rollet -
69008 LYON

Handicap

[Pôle Handicap Étudiant](#)



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

complétée par un DIPLÔME D'UNIVERSITÉ "Politique internationale" GRATUIT et OBLIGATOIRE.

1 SEMESTRE = 30 ECTS

= 20 ECTS pour la MAJEURE + 10 ECTS pour la MINEURE

Liste des mineures proposées :

- "Langue et Culture" (*Faculté des Langues*) : Arabe, Chinois, Coréen, Grec moderne, Hébreu, Hindi, Japonais, Polonais, Portugais, Russe, Sanskrit, Turc débutant
- "Langue et Entreprise" (*Faculté des Langues*) : Allemand, Espagnol ou Italien non débutant

Diplôme d'université Politique internationale et européenne

DU complémentaire, offert par la faculté des langues en supplément à la

licence : introduction à la géopolitique, à l'histoire des relations internationales et aux organisations de coopération diplomatique, économique, commerciale et militaire ; initiation aux enjeux globaux des années à venir ; présentation des métiers des relations internationales.

Le programme de la première année :

- Géopolitique et actualité
- L'Union Européenne : histoire et institutions
- L'ONU et les grandes organisations internationales

Les années suivantes :

- Histoire politique et intellectuelle des relations internationales
- Les métiers des relations internationales
- Les BRICS
- Nouveaux enjeux : fragilité des démocraties, multiculturalisme, transition écologique

Objectifs

- Maîtriser les différents registres d'expression écrite et orale des langues étudiées, ainsi que du français
- Traduire, des langues étudiées vers le français et inversement, des documents de nature diverse ;
- Savoir repérer et expliquer le fonctionnement de la langue étudiée et du français
- Disposer de connaissances solides dans les domaines linguistiques, historiques, culturels et littéraires relevant des aires linguistiques concernées pour situer des événements et des mouvements marquants



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

- Identifier, synthétiser et analyser des documents (écrits, oraux, iconographiques ou autres) pour en saisir les enjeux et développer, avec esprit critique, une argumentation structurée aussi bien dans les langues étudiées qu'en français
- Communiquer à l'oral et à l'écrit dans une troisième langue étrangère (LV3)
- Se servir des outils fondamentaux de la bureautique et savoir s'orienter dans l'environnement numérique

Spécificités

- Un [tutorat pédagogique](#) par des étudiants plus expérimentés ;
- La possibilité de réaliser des [séjours d'études à l'étranger](#) dans le cadre des programmes d'échange avec l'une de nos nombreuses universités partenaires
- [Le Collège des Langues](#) : 2 heures hebdomadaire de conférences / séminaires pour enrichir sa culture générale
- [Des Diplômes Universitaires](#) (DU) permettant de débiter ou perfectionner une langue étrangère
- Un accompagnement pour réaliser des stages non attributifs de crédits
- La possibilité de présenter une certification Pix, Ecri + ou une certification en langues en fin de parcours

Admission

Candidature

Conditions d'admission / Modalités de sélection

La Licence Trilingue proposée par la Faculté des Langues de l'Université Jean Moulin Lyon 3 répond à une demande récurrente de la part des lycéens ayant déjà acquis un bon niveau dans plusieurs langues (par exemple, de manière non exclusive, des étudiants issus des lycées internationaux, des classes européennes ou avec option langue renforcée).

Il s'agit d'une **licence sélective** (capacité d'accueil : 16 étudiants en Licence 1). Les critères d'admission se fondent sur les résultats obtenus dans les matières littéraires en 1^{re} et Terminale (Langues, Lettres, Philosophie, Histoire).

Pour candidater à **une première année de Licence**, vous devez vous connecter à la **plateforme Parcoursup**, et ce même si vous avez déjà été inscrit dans l'enseignement supérieur en France.

[Accéder à Parcoursup](#) (du 15 janvier au 13 mars 2025)

Les étudiants postulant à **une deuxième ou troisième année** de Licence doivent effectuer une **demande d'admission en ligne** sur le portail E-candidat de l'Université.



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

L'accès est ouvert aux titulaires du **Baccalauréat** (les Baccalauréats littéraires sont plus adaptés), du **DAEU** (Diplôme d'Accès aux Études Universitaires) ou d'un **diplôme admis en équivalence**.

Attention ! Cette formation n'est pas accessible aux grands débutants en langue. Le niveau d'étude exigé est celui du Baccalauréat (en LV1, LV2 ou LV3).

Et après ?

Niveau de sortie

Année post-bac de sortie

- Bac + 3

Niveau de sortie

- Niveau 6

Poursuites d'études

La formation conduit à une poursuite d'études en Master LLCER - Langues, Lettres et Civilisation Étrangères et Régionales (orientation professionnelle ou recherche) et en Master Meeff - Métiers de l'Enseignement, de l'Éducation et de la Formation, qui forme les enseignants de langues étrangères.

Retrouvez les Masters pertinents à la suite de ces Licences :

- [Master LLCER parcours Bilangue](#)
- [Master Langue Culture Entreprise](#)
- [Master Recherche](#)
- [Master Linguistique et Dialectologie](#)
- [Master MEEF](#)
- [Préparation aux concours](#)

Secteurs d'activité ou type d'emploi

Cette formation est le cursus idéal pour les métiers de l'enseignement, mais aussi pour les métiers qui comportent une empreinte culturelle forte (métiers de la documentation, de l'édition, de la traduction littéraire, du tourisme, etc.). Grâce au DU "Politique Internationale" et à de fréquentes mobilités internationales (Erasmus ou autres), cette formation constitue également une bonne préparation aux métiers des relations internationales dans les administrations et collectivités locales et les ONG.



Programme

La Licence Trilangue propose une formation universitaire entièrement nouvelle et inédite sur le site lyonnais proposant un cursus exigeant, dans deux langues majeures non débutantes (anglais/allemand), avec une troisième langue débutée en première année de Licence (au choix : arabe, chinois, coréen, espagnol, grec moderne, hébreu, hindi, italien, japonais, polonais, portugais, russe).

À cela s'ajoute le « [Collège des Langues](#) », un dispositif mis en place pour offrir aux étudiants les plus motivés de la Faculté un cycle de conférences transversales et de séminaires sur différents sujets dispensés par des spécialistes (histoire des idées, actualité politique, histoire culturelle, etc.).

Le volume horaire hebdomadaire est d'environ 20h.

Pour les étudiants de L1 :

[Conseils de lectures et activités estivales](#)

[Présentation de la réunion de pré-rentrée du 6 septembre 2024](#)

Le programme indiqué ci-dessous n'inclut pas le DU "Politique Internationale", qui ne sera officiellement intégré au cursus qu'à la rentrée 2025.

Les promotions recrutées à partir de septembre 2024 seront intégralement formées sur le Campus de la Manufacture, sauf mobilité internationale.

Licence LLCER - Trilangue Anglais/Allemand

Semestre 1

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 16 ects)

Tronc commun

- [12110286 - Littérature allemande](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12110285 - Civilisation allemande](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12100235 - Allemand traduction](#) (TD : 20h - 4 ects)
- [12120153 - Allemand pratique de la langue](#) (TD : 10h - 2 ects)
- [12120154 - Grammaire allemande](#) (CM : 18h - TD : 10h - 5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11110359 - Littératures anglophones](#) (CM : 24h - 5 ects)
- [11120121 - Grammaire anglaise](#) (CM : 18h - TD : 10h - 5 ects)
- [11110526 - Civilisation anglaise](#) (CM : 24h - 3 ects)
- [11100399 - Anglais traduction](#) (TD : 20h)
- [11100400 - Anglais compréhension orale](#) (TD : 10h)

Semestre 2

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

Tronc commun

- [12100200 - Version Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110269 - Littérature allemande 2 : les genres littéraires](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12120143 - Introduction à l'analyse grammaticale : Morphosyntaxe et phonétique](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12120120 - Grammaire/Thème Allemand](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12100201 - Expression orale Allemand](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [12110270 - Civilisation 1 : l'espace germanophone de 1945 à 1989](#) (CM : 14h - 1.5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11110527 - Littérature anglaise](#) (CM : 24h - 3 ects)
- [11120109 - Anglais grammaire](#) (CM : 18h - TD : 10h - 6 ects)
- [11110528 - Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - 2 ects)
- [11100304 - Anglais Traduction](#) (TD : 20h - 5 ects)
- [11100303 - Anglais compréhension orale](#) (TD : 10h - 1 ects)

Semestre 3

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12100202 - Traduction Allemand](#) (TD : 20h - 1.5 ects)
- [12110228 - Littérature allemande](#) (CM : 12h - 1.5 ects)
- [Littérature Allemand 2 : la littérature du XVIIIème \(12110272\)](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12120144 - Allemand grammaire pratique](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12100203 - Expression orale/écrite Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110186 Civilisation : l'Empire germanique](#) (CM : 18h - 2 ects)
- [12110229 - Civilisation allemande](#) (CM : 12h - 1.5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [Anglais traduction](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [11110529-Littérature anglaise](#) (CM : 12h - TD : 20h - 3 ects)
- [11110530-Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100394 - Anglais phonétique phonologie](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)
- [11120110 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - 1 ects)

Semestre 4

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12100204 - Traduction allemand](#) (TD : 20h - 1.5 ects)
- [12110187 - Littératures Allemand 1 : la littérature du XIXème](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12110230 -Littérature 2 : Du réalisme à l'expressionisme](#) (CM : 12h - 1.5 ects)
- [12120150 - Linguistique allemand](#) (CM : 12h - 1 ects)
- [12120145 - Linguistique allemande](#) (CM : 18h - TD : 14h - 2 ects)
- [12100205 - Expression orale/écrite Allemand](#) (TD : 15h - 1.5 ects)
- [12110188 - Civilisation : l'avènement de la modernité industrielle et l'Empire allemand](#) (CM : 18h - 3 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11110531-Littérature anglaise](#) (CM : 12h - TD : 20h - 3 ects)



- [1110532-Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100402 - Anglais traduction](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [111003966 - Anglais phonétique phonologie](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)
- [11120111 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - 2 ects)

Semestre 5

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12120151 - Version allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12100206 - Thème Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110219 - Littérature Allemand](#) (CM : 24h - TD : 15h - 3 ects)
- [12110220 - Histoire des idées Allemand : du XVI^e au XVIII^e](#) (TD : 14h - 3 ects)
- [12100207 - Allemand pratique conversationnelle B2](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110275 - Civilisation des pays germanophones](#) (CM : 24h - TD : 14h - 2 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11100411 - Traduction anglais](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11110395 - Littérature anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11110533 - Civilisation anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100403 - Anglais version](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11100404 - Anglais thème](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11120113 - Anglais stylistique-narratologie](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [11120112 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)

Semestre 6

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12120152 - Version allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12100234 -Thème allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110191 - Littérature Allemand : littérature, arts et média](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12120155 - Linguistique allemand : pragmatique](#) (CM : 28h - 3 ects)
- [12110192 - Histoire des idées Allemand](#) (TD : 14h - 1.5 ects)
- [12100233 - Allemand pratique conversationnelle](#) (TD : 15h - 1 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11100412 - Traduction anglais](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11110534 - Littérature anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11110535 - Civilisation anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100405 - Anglais version](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11100406 - Anglais thème](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11120115 - Anglais stylistique-narratologie](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [11120114 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)